Q04 (Tiếp theo) **Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Quảng Ninh** Some key socio-economic indicators of Quang Ninh

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
THỦY SẢN - <i>FISHING</i>							
Sản lượng thủy sản (Tấn) Production of fishery (Ton)	103578	108880	117115	124006	132187	144478	149890
Sản lượng khai thác - <i>Caught</i>	56423	59241	62870	65041	67669	73066	75279
Sản lượng nuôi trồng - Aquaculture	47155	49639	54245	58965	64518	71412	74611
Trong đó - Of which:							
Cá - Fish	15448	15854	16512	17926	19436	20379	21030
Tôm - Shrimp	7724	8444	10233	11129	12502	13203	13747
CÔNG NGHIỆP - INDUSTRY							
Chỉ số sản xuất công nghiệp (%) Index of industrial production (%)	105,2	100,1	103,1	108,7	113,5	108,9	113,5
Khai khoáng - Mining and quarrying	103,8	97,1	99,8	108,4	111,7	105,6	109,3
Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing	108,5	119,3	105,0	111,6	111,8	117,9	135,3
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí Electricity, gas, steam and air conditioning supply	137,2	122,6	108,1	108,0	115,1	108,4	103,1
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	105,3	103,6	109,6	108,1	107,3	107,9	104,0
Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu Some main industrial products							
Than sạch (Nghìn tấn) - Coal (Thous. tons)	39178	36158	35799	38400	43227	41454	44406
Thủy sản đông lạnh (Tấn) - Frozen seafood (Ton)	1713	1952	1985	2010	2065	3892	3997
Nước mắm (Nghìn lít) - Fish souce (Thous. litres)	959	1065	1098	1102	1215	1235	1354
Bia các loại (Nghìn lít) - Beer (Thous. litres)	25974	26203	27256	30676	35835	41935	44190
Nước khoáng (Nghìn lít) Mineral water (Thous. litres)	81095	83700	85600	86220	87190	56499	54868
Bột mỳ (Nghìn tấn) - <i>Flour (Thous. tons)</i>	204	318	355	383	392	440	458
Dầu thực vật (Nghìn tấn) Vegetable oil (Thous. tons)	203	253	245	282	309	337	259
Xi măng các loại (Nghìn tấn) Cements (Thous. tons)	2588	3965	3867	3836	3417	3664	3546
Nước máy (Nghìn m³) Running water (Thous. m³)	43599	45352	49485	53119	56646	62609	65758
Điện sản xuất (Triệu kwh) - Electricity (Mill. kwh)	22256	25473	27132	29358	34087	36660	35432

Q04 (Tiếp theo) **Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Quảng Ninh** Some key socio-economic indicators of Quang Ninh

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
THƯƠNG MẠI <i>- TRADE</i>							
Tổng mức bán lẻ hàng hóa theo giá hiện hành (Tỷ đồng) Retail sales of goods at current prices (Bill. dongs)	42806,0	49337,2	57372,9	68900,6	82687,5	95800 2	103513,6
Doanh thu dịch vụ lưu trú và ăn uống theo giá hiện hành (Tỷ đồng) Turnover of accommodation, food and beverage services at current prices (Bill. dongs)	7041,0	7198,5	8455,2	9252,5	10689,4	10315,9	9380,3
Phân theo loại hình kinh tế By types of ownership							
Nhà nước - State	282,0	302,4	351,0	407,0	459,5	414,6	346,1
Ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	6335,0	6446,4	7588,1	8239,0	9551,1	9347,0	8555,6
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment sector	424,0	449,7	516,1	606,0	678,8	554,3	478,6
Phân theo ngành kinh tế By kinds of economic activities							
Dịch vụ lưu trú Accommodation services	1478,0	2054,8	2342,8	2601,0	2978,9	2416,5	1676,4
Dịch vụ ăn uống Food and beverage services	5563,0	5143,7	6112,4	6651,5	7710,5	7899,4	7703,9
VẬN TẢI - <i>TRANSPORT</i>							
Số lượt hành khách vận chuyển của vận tải địa phương (Triệu lượt người) Number of passengers carried of local tranport (Mill. persons)	24,9	27,2	32,8	38,5	45,7	40,2	33,6
Trong đó - Of which:	24,0	,-	02,0	00,0	40,1	70,2	00,0
Đường bộ <i>- Road</i>	17,7	19,7	22,0	25,8	29,8	32,2	26,8
Số lượt hành khách luân chuyển của vận tải địa phương (Triệu lượt người.km) Number of passengers traffic of local tranport (Mill. persons.km)	1862,4	2070,8	2293,3	2708,9	3229,7	3749,0	3219,7
Trong đó - Of which:	•	,	,	,	,	,	,
Đường bộ <i>- Road</i>	1801,4	2008,6	2229,5	2633,4	3173,2	3439,7	2956,9
Khối lượng hàng hóa vận chuyển của vận tải địa phương (Nghìn tấn) Volume of freight carried of local tranport (Thous. tons)	22894,3	26753,8	29753,8	34213,7	39889,0	45521,0	51361,9
Đường bộ <i>- Road</i>	21045,0	24643,7	27502,4	31572,7	36753,1	42008,8	47343,9
Đường thủy - <i>Waterway</i>	1849,3	2110,1	2251,4	2641,0	3135,9	3512,2	4018,0